

Predmet

Nelizpolnitev obveznosti države – Nesprejetje vseh ukrepov, potrebnih za vračilo pomoči, ki so bile razglašene za nezakonite in nezdružljive s skupnim trgov na podlagi člena 1(1) (razen pomoči iz odstavka 2 ter iz členov 2 in 3) Odločbe Komisije z dne 18. julija 2007 (C(2007) 3251) v zvezi z rezervnim skladom, ki je oproščen davka (državna pomoč C 37/05)

Izrek

1. Helenska republika s tem, da v predpisanem roku ni sprejela vseh potrebnih ukrepov za vračilo pomoči na podlagi člena 1(1) Odločbe Komisije 2008/723/ES z dne 18. julija 2007 o državni pomoči C 37/05 (ex NN 11/04) Grčije – Davkov oproščeni rezervni sklad, ki so bile razglašene za nezakonite in nezdružljive s skupnim trgov, razen pomoči iz člena 1(2) ter iz členov 2 in 3 te odločbe, ni izpolnila obveznosti iz členov od 4 do 6 te odločbe.
2. Helenski republiki se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 246, 11.9.2010.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 1. marca 2012 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Supreme Court of the United Kingdom – Združeno kraljestvo) – Dermot Patrick O'Brien proti Ministry of Justice (nekdanji Department for Constitutional Affairs)

(Zadeva C-393/10) (¹)

(Okvirni sporazum o delu s krajšim delovnim časom — Pojem „delavci, ki delajo s krajšim delovnim časom in so sklenili pogodbo o delu ali delovno razmerje“ — Sodniki, ki delajo s skrajšanim delovnim časom in so plačani na podlagi dnevnega honorarja — Zavrnitev dodelitve starostne pokojnine)

(2012/C 118/04)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

Supreme Court of the United Kingdom

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Dermot Patrick O'Brien

Nasprotna stranka: Ministry of Justice (nekdanji Department for Constitutional Affairs)

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Supreme Court of the United Kingdom – Razlaga Direktive Sveta 97/81/ES z dne 15. decembra 1997 o okvirnem sporazumu o delu s krajšim delovnim časom, sklenjenim med UNICE, CEEP in ETUC (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 3,

str. 267) – Pojem „delavci, ki delajo s krajšim delovnim časom in so sklenili pogodbo o delu ali delovno razmerje“ (Določba 2(1) Okvirnega sporazuma) – Sodniki s skrajšanim delovnim časom – Različno obravnavanje med sodniki, zaposlenimi za polni delovni čas, in sodniki, zaposlenimi za skrajšan delovni čas, ali med različnimi kategorijami sodnikov, zaposlenih za skrajšani delovni čas, glede pokojnin.

Izrek

1. Pravo Unije je treba razlagati tako, da je v pristojnosti držav članic, da opredelijo pojem „delavci, ki (...) so sklenili pogodbo o delu ali delovno razmerje“ iz določbe 2, točka 1, Okvirnega sporazuma o delu s krajšim delovnim časom, ki je bil sklenjen 6. junija 1997 in je v Prilogi k Direktivi 97/81/ES z dne 15. decembra 1997 o okvirnem sporazumu o delu s krajšim delovnim časom, sklenjenim med UNICE, CEEP in ETUC, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 98/23/ES z dne 7. aprila 1998, in zlasti da določijo, ali ta pojem zajema sodnike, če ni posledica tega samovoljna izključitev te kategorije oseb iz varstva, ki ga ponujata Direktiva 97/81, kakor je bila spremenjena z Direktivo 98/23, in ta okvirni sporazum. Izključitev iz tega varstva je lahko dopustna le, če se razmerje med sodniki in Ministry of Justice po naravi bistveno razlikuje od tistega med delodajalci in njihovimi zaposlenimi, ki na podlagi nacionalne zakonodaje spadajo v kategorijo delavcev.
2. Okvirni sporazum o delu s krajšim delovnim časom, ki je bil sklenjen 6. junija 1997 in ki je v Prilogi k Direktivi 97/81, kakor je bila spremenjena z Direktivo 98/23, je treba razlagati tako, da nasprotuje temu, da nacionalno pravo za dostop do sistema starostne pokojnine razlikuje med sodniki, zaposlenimi s polnim delovnim časom, in sodniki, zaposlenimi s krajšim delovnim časom, ki so plačani na podlagi dnevnega honorarja, razen če tako različno obravnavanje upravičujejo objektivni razlogi, kar pa je pristojno preizkusiti predložitevno sodišče.

(¹) UL C 274, 9.10.2010.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 1. marca 2012 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landgericht Hamburg – Nemčija) – Söll GmbH proti Tetra GmbH

(Zadeva C-420/10) (¹)

(Dajanje biocidnih pripravkov v promet — Direktiva 98/8/ES — Člen 2(1)(a) — Pojem „biocidni pripravki“ — Pripravek, ki povzroča flokulacijo škodljivih organizmov, ne da bi jih uničil, odvrčal ali naredil neškodljive)

(2012/C 118/05)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landgericht Hamburg